

● 彰化行程: 一段探訪 70 年代的時光之旅

目的: 為了將羅密歐與茱麗葉放置在 70 年代的彰化和美小鎮，這個紡織業興起的城鎮，彰化組的演員們需要以名偵探柯南的精神將那個年代人們生活的風土民情重新挖掘出來。

第一天 6/27

13:30 國聲廣播電台

國聲廣播電台是彰化老字號的廣播電台，也是當地最早的民營電台，電台位於知名景點八卦山上，因此以前也是學校學生們畢業旅行參觀大佛的同時，會順道參訪的地方隱藏景點。

國聲廣播電台裡面有許多 70 年代以降的老照片，可以看見以前上節目或是參加歌唱比賽的人們的穿著打扮，同時裡面有許多珍貴的黑膠唱片，還有舊時人們喜歡聽的廣播劇，像是笑科劇，由閩南語的俚語來插科打諢的有趣節目。

17:00 家庭紡織廠拜訪

我們拜訪了製造絲線的家庭紡織廠，由一對夫妻獨自經營，他們講述了 70、80 年代紡織業興盛時，一條小小的村莊街道上，如何開了五家大型餐廳，每天門庭若市，而又如何漸漸因產業外移而衰敗。我們參觀了製絲線的小紡織廠，有巨大而規律的機器聲，老闆笑著說，聽久了像海浪，他可以在工廠裡睡著，像在海邊一樣。

第二天 6/28

7:00 彰化女中校史室

因為茱麗葉被設定在 70 年代的彰化女中，而彰化女中同時也是從日治時期開始至今的老字號地方女中，因此進到彰化女中的校史室可以閱讀到許多資料，看見歷年校服的轉變，並看見更多的老照片。

10:00 地方大廠，榮洲紡織

榮洲紡織的老闆接受了我們訪問，講述了整個台灣面產業外移時他們為何選擇

守在台灣，並如何在不景氣中化危機為轉機，開始研發自己的特殊技術跟產品，同時也聊了產業內喝酒交陪的文化。最後帶我們逛諾大的廠房，講到了以前還沒全面機器化時，染布是需要專業的湯匙師傅，湯匙師傅透過調整染劑才能染出顏色，而每一個染布的工廠都要有一扇窗戶面向北方，因為北邊的陽光不太被太陽東昇西降影響，是穩的白光，又叫作北窗光。

17:00 彰化縣織襪產業發展協會／台灣織襪文物館參觀

協會會長帶我們認識所有台灣的製襪機器，並邀大家去他的協會共進晚餐，講述了當時他如何進入製襪業，並說了當時一周就可以賺進兩三萬元，許多人都搶著要娶工廠裡面的織女，也分享了 70 年代戀愛時如何男生牽著腳踏車女生跟著走，找個無人的地方坐下，兩眼相望著聊天，就已是天大事情了。

6/29

10:00 和美布莊

我們來跟當地的布莊阿姨聊天，阿姨講起以前和美有許多布莊，大家有了閒錢就想做衣服，當時根本沒有假日可休息，尤其過年前後，大家錢多想做衣服，師傅們都是在縫紉前邊做邊睡。但現在幾乎沒有布莊的立足之地了，機器已經取代人工，只剩老顧客會來布莊，也沒什麼人買布了。

14:00 和美長老教會耆老

我們跟教會裡的兩位長老見面，聽他們說以前和美地方的糖廠工作狀況，還有當地織女們下班後的情景，最後是他們以前談戀愛的有趣經驗。

19:00 快官 永祥國術館/法主公廟

我們來到快官，在偏僻的郊外巷弄，走進了永祥國術館，館長精通武術與獅陣，除了傳藝之外，館長也讓許多無路可走有問題家庭的青少年，想遠離不好的環境，願意認真學習有一技之長的，進到國術館內，經過嚴格的拜師程序，每天揮汗如雨的練習傳統武術，並同時出去面外接一些舞獅的案子，自力更生，可以說是一個保持著傳統鄉里互助精神的獅館。

同時我們也訪問了法主公廟的主持人，也是地方調停的大老，他講述了許多跟地下錢莊或是家庭糾紛裡的地方調停事件，甚至曾被三十把槍包圍著，卻還是憑著過人的膽識以及洞悉人心的判斷，安然調解完成，最後他分享了一些法主公的神蹟事件，他說著，神明不是怪力亂神，看不到不代表沒有，那就是一種無形的力量。

6/30

10:00 時代影印

拜訪了和美當地的影印店，老闆介紹了許多影印原理，同時跟大家說他認為70、80年代，是一個從黑白走入彩色的年代，他也娓娓道來以前高中時期的校園生活，如何打架，如何把妹。

15:00 溪州糖廠

馬汀尼老師出生於糖廠，因此最後一站來糖廠走一遭，看一下她童年時的許多記憶，我們在糖廠聽她講述以前的用甘蔗板做成的房子的氣味，並看著鐵道，聽她說著童年時他們如何跳上甘蔗火車，順道坐車回家。

● 台東行程：此時此刻的人物誌探訪

在台東的田野調查，是以此時此刻的《皆大歡喜》出發，在《皆大歡喜》裡，有當地的原住民角色與外來的貴族，所以這次田野調查是以人物誌的方式進行，我們也分為三種類型做為訪談對象：移居台東者、當地漢人、當地原住民。

（一） 移居者

拜訪對象：

白冷教會 魏主安神父

Johnson（錄音師）

魏沁如（舞蹈老師）

廖暹、老斌（詩人、農夫）

Jimmy&Kelly (攝影師)

Monkey (瑜伽老師、衝浪客)

王繼三 (錄音師)

宿木羊橋民宿

在台東的移居者非常多，人們會說有三種人會來到台東：失業、失戀、失意，總之就是失去方向的人會來到這裡。但這次我們訪談的對象並非如此。從奉獻自己一生的白冷教會神父與修士的故事開始，他們在台東創立公東高工，教育台東的孩子擁有一技之長，真的深耕與深根在此地。也有已對台北感到無趣的都市人，感到台東對自己的召喚，離開台北的一切來到這裡從頭開始。也有隨波逐流飄到台東的人，並沒有特別的原因，只是人生的路帶他來這裡，也隨時準備離開。也有來到台東持續公益活動的台北人，他們在這裡打造了自己的家，收留同樣找不到方向的孩子，可以有一個落腳處。

(二) 當地漢人

拜訪對象：侯昌元 (二手車行老闆)

已在台東不知幾代的侯昌元，是這次田調唯一的當地漢人訪談對象。侯昌元是個成功的生意人，台語非常地道，擁有著生意人該有的所有特質，喜歡交朋友、口若懸河、大方，但他卻擁有一種與台北生意人不同的氣質，那就是他很真誠，所以散發出一股既世故又浪漫的氣息。

(三) 當地原住民

拜訪對象：

胡明智、王美花 (烏尼囊多元文化工作室 延平鄉)

Dahu 老師 (布農族)

洪鈇琛 (那卡西表演者)

鸞山部落 拉來梅園

在台灣的原住民處境很辛苦，與《皆大歡喜》裡天真愉快的原住民並不相同。我們訪談的原住民，每個都用自己的方式很努力維持自身的文化，不論是從飲食、種植，到居住環境的保護與生存方式的保存，從他們身上接收到深深的無力感。

● 整體效益

兩組人馬都在短短四天三夜訪談超過十個對象，採集了豐富的資料，對於如何將莎劇結合台灣的時空背景提供了可觀的素材。

● 綜合檢討

彰化部份一開始並不順利，由於對訪織產業的不夠熟悉，在最初聯繫時造成許多被訪者的不安，但真的見面時都相談甚歡。台東部份則是因為採訪主題較不明確，故最後所訪談的對象多以藝文圈為主，雖然訪談對象眾多，但職業別卻稍受限，是這次田調可惜之處。